

2 Pita

¹ Njai Saimon Pita, Jesus Kristus san urat tamol agod njai inſan aposel. Tamolpein a inſad ilo rumok sinjakaan, nek maſsama ago mi amaiak, inſad na girek en nſigane ipalu da. Ilo rumok e njai niſen o njabol den man Tubun en Jesus Kristus, idsad binawek, an inſan na diſane ya. In itaot mok an niſen o ilo rumok an ipidinai a. ² Njai aſ niſemi wo Anut nſugudani dak, aſ ilom lo Anut in Jesus idsad Tubun en da alon uyanan, an lo inſan maror inſan ilo panek aſ bubem lo ka iganep awan isa wa.

Aſ a Anut ipilianan an dabai apani wa

³ Id in talon amaiak niſen o, Anut san dabai tubun ak Kristus lo yen dan niſen o, id an lo ibinawad go mel fidian kumaed san, agod id Anut san kagin tiri san dam ipanad a. Inſinanen yaſak tubun ak lo agod kagin uyanan ak lo melmel an tiſane san niſen o igiad a. ⁴ Agod inſan yaſak tubun ak, inſan kagin uyanan ak lo dam, inſan promis lak na igane idu yan ipanad a. Promis an id malad lo naon lak na geig di tubun a. Promis nek amaiak lo aſ tan en san nun panek ka ariſani wa, man dugo, ilo imasa san kagin an lo tamolpein nun ipidinai da, ak man gamu asol san dal ilasag yen da. Promis an lo dam, inſinanen bunun aſ ilom lo igane yan lo aſ dam nek ago amado da.

⁵ Fun an niſen o aſ maeg aganep kagin uyan uyan en taida aſ lo aganep dilasa wa, agop aſanem ilo rumok da abate wa. Malan malan aſanem ilo rumok, an kagin uyanan ak da abate wa. Tinin

te kagin uyanan ak, an Anut ulon san manau da abate wa. ⁶ Agod tinin te Anut ulon uyan san manau an sem ulum am abi uyan san kagin da abate wa. Tinin te sem ulum am abi uyan san kagin, an atur sakar san kagin da abate wa. Tinin te atur sakar san kagin an, Anut san kagin ari san da abate wa. ⁷ Agod tinin te Anut san kagin ari san an, turam muroum ilom apidinai san kagin da abate wa. Agod wadan man turam muroum ilom apidinai san kagin an, aenta ninedi wo tubun mi amat dan san kagin da abate wa. ⁸ Man dugo, an Jesus Kristus idsad Tubun en alon uyanan dan san kagin naok igo yak an lo yen dop, in pempem an ilom lo itabusip tubun tap, an iganep ansam madok lo nunon ifu wa, agod ansam urat in ninen o agane dan mel kawan tia wa. ⁹ Ak man talpein ta kagin an insan bunun lo tia tap, in ibol tamol mala tia yak igo ya, tia, ibol tamol malan asau mi aban ta ile na dak ago ya. Man dugo, talpein ago man inanen aupasek imug an Jesus ipasi yaug ikok ilasa yan ilon injaon a.

¹⁰ Teig taog, fun amaiak ninen o Anut igian go tamolpein aenta lulunad lo ipilianan an, dabai apani wo urat wagai agane wa. An kagin an fidian ari uyanan tap, au adu san tia ya. ¹¹ Ago dop saen an idsad Tubun en Jesus Kristus idsad patu pasek tamol san kagin panek aben an lo aladu wo dop man, malam dupare uyanan a.

Profet ru, girek lo yen dan san ninen

¹² Aria, gidad an mel fidian alon uyan go, gamu ru rumok en abig atur sakar dak bo man, nai ilog yen dak ago melmel an saen fidian fon nrupaian

da. ¹³ Man dugo, n̄aisag ilog lo saen gamu n̄ai tinig tan en lo n̄umado den man gidad n̄ai safulalek ru igo n̄urupaian da, an uyanan a. Ago dop an dam mel en san ilo sou man mi agane wa. ¹⁴ Man ata wo? N̄ai n̄alor̄ ak, milaen tiap n̄ai tinig gigin na n̄igane wa. Jesus Kristus, idsad Tubun en mel an ikubiai n̄ile la ya. ¹⁵ An niñen o n̄ai urat wagai n̄iganep an lo saen n̄ai tan en n̄ibisei dop man, an pempem mel an fidian niñedi wo ilom ka isou dop amado wa.

¹⁶ Saen mañ imug an̄sam na mupalu yan, mañ Jesus Kristus idsad Tubun en san dabai mukubiai ale ya. Agod nal ta lo gup in̄ fon dabai anda imul tan na ipalu wan niñen o mabol alor̄ a. Saen mañ mel a niñen o murupaian an dugo, mañsiganema ilo sou lo ru sewak ak awan mubate dop lo mirawan o migane di? Tia geig a, man dugo, mañsema malama nam in̄san naon lilaman, in̄san girager tubun an da isapudade dugo mile ya. ¹⁷⁻¹⁸ Man dugo, saen in̄ Bai Anut lo yan̄ak tubun ak girager da in̄ane yan, mañ in̄ da did gun an fufo mumado ya, ago dugo in̄ niñen o Anut awan keit lo iwagin dugo malor̄ a. Awak an san liliñan in̄san na ipalug yan̄an yabisag yan̄ak tubun ak ipani a. In̄ ibol, “En man n̄aineg Nanug mok, n̄aineg bubeg mok, in̄ niñen o n̄ai ilog tubun mi uyanan da.” Awak a kumaen panu log ipalu yan mañ malor̄ a.

¹⁹ Agod taida mi, gamu Anut profet adi sad ru an rumok dabai ipani panad a. An̄ in̄sad awad kagin apani tap, an uyanan a. Man dugo, in̄sad ru an man nek ibol lam ta tidom tubun lo ided dugo aban̄ isapudade dak igo won̄ a. Ago agane dop yaup salso idu wa, agod salso idu san boi tinan an̄

bubem lo isida wa. ²⁰ An ru en aloŋ uyan, ru en tubun a. Ru fidian a girek lo profet awan lo ilasa dan man, profet an san ilo sou tia ya. ²¹ Man dugo, ru a profet sad awad lo ilasa dan san fun mok man, tamol san ilo sou igo tia ya. Tia, Urgan inŋsen profet adi ilod iduduwig ru a Anut san nag ipalu yan mi dubol ilasa ya.

2

Girek maŋau sewak adi inŋsad kubulek

¹ Wagan na profet sewak wei mi Isrel tamolpein lulunad lo dilasa ya. Nek ago mi girek maŋau sewak ak wei mi an lulunam lo dilasa wa. In pitejanek sewak a imianuk an mi diŋanep midaeŋ lulunam lo diladup dupanaŋ a, an lo anŋsam ilo rumok an dukubuli wa. Agod Tubun en inŋsen girek maŋau sewak adi an idad inŋiliai a, ago bo man in patud dupani wa. Kagin an lo in milaen tiap daon diŋane dop diau dudu wa. ² In jeit kagin an ta saian na ago dubol a, an lo ilo rumok tamolpein wei kasik kagin an diganuri wa. Fun an niŋen o tamolpein aenta rumok san dal an saian dupani wa. ³ Tamol naok an inŋsad ilo sou moni niŋen o man tubun kasik a, an lo ru sewak nam njudum dusue dop ananem moni diŋane wa. Anut inŋsad naok naok an wagan mi ile ya, agog inaned muruan an ikubune pidinai la ya. Muruan an dal na ipalu da, ago dugo inŋsad daon an dam sumeikan mi yen da.

⁴ Aloŋ o uyanan a. Gubak mi eŋel aenta au dupas, ago gug Anut inŋsad aupasek an inaneg gigin na ta igane na ya. Tia, in eŋel an tan paen na gib

ilon tidom tubun ak lo isubanaig idirai diau a. Ate dumado yaup bitinaek nal ilasa wa. ⁵ Agod taida mi, tamolpein a wagam na Anut san kagin ta duri dupani na yan sad aupasek lo ta yilfu on na ya. Tia, fidian lom tubun geig ak injal dugo Noa mi imado ya. Tamol kisaek an iwon agod muroun 6 an dida Anut ninedi wo ilon isou a. Man dugo, Noa in kagin itaot ak san bulalun tamol. ⁶ Agod taida mi, Anut Sodom in Gumora da sad tamolpein fidian ifu yau a. Yai ui on iwatik go insad panu tubun an inani yau itout a, agod tamolpein dam fidian inanai pasik a. An lo insad mitilaen an tamolpein fidian gamu Anut san kagin ta duri dupani na dan dile dop, in lo dam kulob ago ilasa wa. ⁷ Agod taida mi, Lot in tamol itaot a, agod Anut daon an lo patun ipasi a. In tamolpein kagin saiak saiak digane dan ileg ilon tubun mi muruan a. ⁸ (Man dugo, tamol itaot a lulunad lo nal fidian imado dan, in kubiaen dipilali dan san kagin sensen an ile dugo insad ru saiak saiak an dam ilon se ya. Kagin ago an ilon imoi da.) ⁹ An rumok tap, Anut muruan funfun dugo yak lo tamolpein a Anut san kagin duri dupani dan patud ipasi san ilon a. Nek ago mi in tamolpein saiadi muruan lo idiraip dumado wan bu panek an paen na mi dumado dop yaup bitinaek nal ilasa san, an dam ilon a. ¹⁰ Lulunad lo tamol a ilo masa san kagin diri dupanig lo sed nun ipidinai dugo, gurman awad paen na dumado wo dumoi na ya, tamol naok ago yak Tubun en ninedi wo tubun geig imoi a.

Tamol naok ago yak silei tinadi agod kabunadi dababai a. In enjel adi kumaen panu lo dumado

dan dumisilanai o ta direr na da. ¹¹ Ago gug enjel Anut naon na dutur dan inşad dabai girek mañau sewak tinadi an iriñanai a, ago bo man inñ tamol an bitinaek lo dumisilanai san ago ta didirai na da. ¹² Tamol an memel a ta duloñ na yan niñedi wo diñiñeñ saian da. Tamolpein naok ago man nek ibol bor gown oñ, inñ kankan amad tia ago dutor da, dilasa san fun man talpein duburou idup dufu dumat san ago mi a. Girek mañau sewak adi an nek ibol bor gown oñ inñ dam daoñ diñane wa.

¹³ Girek mañau sewak adi a muruan aenta dipidinai an lo inñ dam naon dile wa. Adian inñ tinid dugo urat dupani man ago digane da, an inşad yousai. Inñ baob nun anda yak igo ya. Agod inñ tamol uyadi oñ anñ dida ananñ ani da. Gug gigin na man kagin saiak saiak an lo dumado da. ¹⁴ Inñ jeit pein adi mi dil o dumat da. Aupasek o mi nal fidian yaes isofutanai da. Inñ pein adi a ilod gidigheid an ilod diñanep jeit kagin san dal duri da. Inñ mala sek lo man ibilem adi a, agod inñ pitininek a Anut ipidinai an san nanuk adi mok a. ¹⁵ Inñ dal itaot ak dubiseig sen diau geig a, agod inñ Beor nanun Balaam gubak mi yau ago diau da. Inñ kagin saiak saiak iganep naon moni inñane wo mi imat da. ¹⁶ Ak man inşan aupasek san kudo bek ru an iloñ a. Man dugo, doñki inñiñeñ san tia gug tamol awan lo inñiñeñ ilasag profet an san niñeo kagin an yabituani a.

¹⁷ Tamol naok an sad kagin nuñon aman tia ya, nek ibol you igos yau ak oñ, tia, inñ ibol ui idu wo tim taen gigin na itumanig yen dugo tim iwi yang ui tia yak igo ya. Anut inñaned aben tidom tubun geig ak lo tan paen na ikubuneg yen da. ¹⁸ Inñ awad

ru tutubun mi dubol da, ago gug inşad ru an nuñon aman tia ya. Inşad ru lo tamolpein a saen milaen tiag aupasek adi sad na dusol diau an ilod diñane da, an lo tinid imasa dop lo jeit kagin digane da, agod tinid san kagin saiak saiak aenta dam digane da. ¹⁹ Girek mañau sewak an mel ta isubanai san tia ago dutor san ru dubol pidinai a. Ago gug inşedi man kagin saian ak san bigabeg dumado da. Man dugo, mel dugon tamol yabituani dan, nek in mel an san bigabeg imado da. ²⁰ Man dugo, in imug Jesus Kristus idsad Tubun en, agod idsad binawek an duloñ a, mañau an lo tan en san nun kagin san na dusol diau la ya. Ak man in afon dumul kagin saian ak lo diladug isubanai tap, inşad wadan gamu en san man saian mok, agod inşad naon gubak mi an san iriñani geig a. ²¹ In kagin itaot an san dal kitek ta duloñ na yak man, an uyan a. Man dugo, in inşad Tubun en awan lo kubiaen gun ak ibol duloñ dugo diñane, ago gug an patud dupanip dal an dibisei tap, an saian geig a. ²² Ru mitilaen uraru en rumok in niñedi wo ibol da, “goun ilu gug imul yaug inşinanen ulu an fon yani da,” taida mi, “bor you isug la gug fon yaug gigeo lo ibubulam da.”

3

Tubun en imul ipalu san nal

¹ Turag muroug, en ñaisag girek turanein ñigireg anşam na ñigane ipalu ya. Ñai girek uraru ñigire en lo anşanem kankan itaot ñufufunip ilo sou uyanan ak ipanañ san a. ² Kankan en igo ya. Ru a profet gun adi wagam mi dubol na yan, agod ru kubiaen

a anŝam aposel adi awad lo anŝam bunawek Tubun en ibol panan an dam ilom isou wa.

³ Mel en inug alon o nŝamat da. Nal wadan dilasa dan san saen lo dop tamolpein anŝam ilo rumok en kukok an digane san dilasa wa. In Tubun en san ru ninen o disel a, agod ilod imasap mel dugo digane wo ilod ibol an mi duri da. ⁴ In igo dubol, “In imul ipalu san ibol panan an san nunon dugon te yen di? Man dugo, gubak mi manŝama tamama dumat dugo ipalug gamu en mel fidian ta ibileksa na ya. Tia, fun lo ipalug gamu en nek ago mi yen yau da.” ⁵ In melmel a Anut wagam idirai an ilod inŝaon o digane ya. Melmel an man, Anut anen ru lo keit wagam mi ilasag yen da, agod inŝan ru lo you inŝaneg nam tan igane ilasa ya. ⁶ Agod you an lo mi lom tubun ak ilasag tan fidian ituanig saen an san tamolpein fidian itarmunaig ipitiŝinai a. ⁷ Ak man ru an lo mi keit in tan da gamu e dien den Anut gigin na idirai a. Ago dien yaup yai lo idiraip imiriai a. Nal a mel en ilasa wan man Anut san bitinaek nal, saen an lo Anut tamolpein a inŝanen kagin ta diganuri na yan ipitiŝinai a.

⁸ Ak man nŝai teig muroug, mel kisaek en ilom ta inŝaon na wa. Tubud malan lo nal kisaek man ibol anaŝar wan tausen ak igo ya, agod anaŝar wan tausen man ibol nal kisaek ak igo ya. ⁹ Aenkadi Tubun en mel igane wo ibol gug saen ibidani dak abol da, gug in tinin saen bidanek an tia ya. Man dugo, in mos nam ilian da, ta an luluŝam lo ideg yau man imoi a. An ninen o an ilom abileksap in o ilom rumok an ninen o saen ipanan da.

¹⁰ Ak man Tubun en san nal man nek ibol gumagam tamol igo won ipalu wa. Nal an lo dop

pitininek san liliñan tubun geig ak ta ilasa dop keit itout yau a. Agod yai lo mel fidian you oñ ibilip itout yau a. Agod tan en in tamolpein sad kagin naok naok an fidian da kuai te dilasa wa.

¹¹ Aria, Anut kagin an lo mel fidian ipitiñini tap, añ tamolpein naok dugo woñ alasa wak i? Añ kagin gun ak mi agane wa, agod Anut san kagin ari pani dop amado wa. ¹² Dal an lo Anut san nal tubun ak ipalu san niñen o mala nouk amado wa, ago dop anñam kagin uyan ak lo nal an ilasa kisaek oñ o agane da. Nal an lo Anut yai ituni dop keit inanip itout yau a, agod yai an mi tan en igane imatal pe you oñ ibilip itout yau a. ¹³ Ak man id a ilod lo rumok an promis a Anut ipanad an lo keit foun ak, tan foun ak dam tile wo mala nouk tumado da. Agod tan foun an ilon lo man kagin itaot ak mi ate yen yau a.

¹⁴ Nai turag muroug, fun an niñen o saen Tubun en ipalu wo mala nouk amado dan, añ baob amam tia, nun amam tia yak, agod nugnug lo ilo maror amado dan lo dam, in ago ilian san niñen o urat wagai agane wa. ¹⁵ Agod idsad Tubun en mos kagin e ipanañ den niñen o igo ilom isou, an in patu pasek añane san saen ipanañ dak abol a. Idsad turad mok Pol dam in Anut mañau ipani an lo girek naok en taida igireg ipanañ a. ¹⁶ Inñsan girek fidian lo ru naon nek ago mi igire idug niñen o mi ibol na ya. Inñsan girek an lo mel aenta id talon uyan san muruan kitek yen da. A ilod tia yan, ilod gidigheid ak inñsed dideg diau san, ru an dukubuli da, nek ibol girek gun ak aenta lo dam digane dak ago mi a. An lo sed ipitiñinai da.

¹⁷ Turag muroug, añ mel en alon la ya, fun an

ninjen o an kagin agane wa. Kabelan tamol saiadi ak sad aupasek an ilom injanep, an atur sakar san abi dan banim ibisawaip au adu banau. ¹⁸ Gug an idsad Tubun ak Jesus Kristus idsad patu pasek an san ilo panek, in alon uyan san an da atabulsi wa. Id in yajan tabisa dan lo gamu girager anda imado da, ago mi yen yaup kumaen pempem san nal ilasa wa. Rumok.

Anut san bilalug foun
The New Testament in the Takia Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Takia long Niugini

Copyright © 1999 The Bible Society of Papua New Guinea

© Faith Comes by Hearing

Language: Takia

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-12-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

757b3e4e-2023-5b45-893a-ee9294ddeb9d